



SAN

PASCUAL

JUNIO 1961

Peregrinación a Zaragoza

**PARA ASISTIR AL V CONGRESO EUCARISTICO NACIONAL
ACOMPAÑANDO LA RELIQUIA DEL SACRO CRANEO**

Días 22, 23, 24 y 25 de Septiembre de 1961

PROGRAMA

Día 22.— A las 4, salida de Villarreal en autopullman. A las 8, Misa en la Catedral de Teruel y desayuno. A las 10, salida para Cariñena adonde llegaremos para el almuerzo. Por la tarde, a una hora competente y presididos por el Excmo. y Rdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón, Dr. D. José Pont y Gol, salida para Zaragoza en donde se tributará una solemne recepción a la Sagrada Reliquia del Patrono de los Congresos Eucarísticos, San Pascual, siendo depositada a la veneración de los fieles y congresistas en la iglesia de Ntra. Sra. del Pilar. Cena y alojamiento.

Día 23.— ZARAGOZA— Por la mañana Solemne Pontifical que oficiará el Prelado de Segorbe-Castellón con asistencia de los peregrinos. Por la tarde excursión a Huesca. Pensión completa en el hotel.

Día 24.— ZARAGOZA— Asistencia a los actos del Congreso. Pensión completa. Día libre.

Día 25.— Desayuno. Excursión al Monasterio de Piedra. Almuerzo en CALATAYUD. Inmediatamente después salida para SEGORBE y VILLARREAL.

PRECIO: 1.100 Pesetas

Este precio comprende:

- 1.º Butaca reservada en cómodo autopullman durante todo el recorrido citado.
- 2.º Servicios de hotel en establecimientos de Segunda categoría, habitaciones dobles, sin baño.
- 3.º Almuerzos en ruta en estupendos restaurantes.
- 4.º Insignia de congresista numerario y de la peregrinación.
- 5.º Entrada al Monasterio de Piedra.
- 6.º Tasas, impuestos, etc.

No están comprendidas: Bebidas y demás extras en hoteles y restaurantes.

SAN PASCUAL

SUPLEMENTO DE «REVISTA FRANCISCANA»

DEPOSITO LEGAL B 7279 — 1958

AÑO XIII N° 124

JUNIO 1961

Lea en este número:

DOCUMENTOS

Balcón a la calle

Mis Memorias

V CONGRESO EUCARISTICO NACIONAL

Boceto de San Antonio,
obra de
Fr. Sebastián Bermúdez, O. F. M.



La Diócesis Segorbe-Castellón está de enhorabuena. Apenas recién formada, va adquiriendo su personalidad propia, gracias al celo pastoral de su Prelado, el Excmo. y Rdmo. Dr. D. José Pont y Gol. Durante este primer año y, bajo la consigna: «Año de Oración» los fieles se han dejado moldear y conducir por su Pastor a los pastos inmensos y fecundos de la gracia; ya que toda Diócesis para que disfrute de una exuberancia perenne, ha de constituir una base de auténtica solera cristiana que dé frutos de vida espiritual.

La nueva Diócesis formada con una parte de la extinguida Diócesis Segorbense, de tan rancio historial en la Iglesia, y por otra del territorio desmembrado de la Diócesis de Tortosa, necesitaba —como dice el Papa Juan XXIII— «ser protegida con ayuda celestial, a saber, por intercesores ante Dios, a fin de que la vida cristiana vaya progresando allí con prósperos incrementos y sean alejados los males que nos rodean.»

De ahí la idea de nuestro amantísimo Prelado al proponer a la Santa Sede como Patronos de la nueva Diócesis a la Virgen Santísima de la Cueva Santa y a San Pascual Baylón, idea que cuajó muy bien entre los fieles de la naciente Diócesis, y que acaba de ser aprobada por S. S. en el Breve Apostólico «Valde expedit» del 12 de Mayo último.

La Diócesis Segorbe-Castellón está, pues, de enhorabuena, y ha lanzado sus campanas al vuelo en señal de júbilo. Pero, esta gracia implica en nosotros un deber:

EDITORIAL

secundar las ansias de nuestro Prelado. Dice el Papa en su Breve Apostólico: «Al pedir estos dos patrocinios, el mismo Obispo de Segorbe-Castellón dijo que confiaba que de esta doble protección se recogería celestial abundancia de frutos espirituales y que las voluntades de los fieles se unirían fuertemente en cristiana caridad.»

Nos congratulamos con la buena nueva, máxime por lo que nos corresponde, ver al Santo de la Eucaristía elevado a Patrono de la nueva Diócesis Segorbe-Castellón, junto con la Virgen Santísima de la Cueva Santa. Pero nuestro gozo, unido a las ansias del Prelado: abundancia de frutos espirituales y unidad cristiana.

LA DIRECCION

DOCUMENTOS

BREVE APOSTOLICO DECLARANDO PATRONOS DE LA DIOCESIS SEGORBE-CASTELLON

A LA SANTISIMA VIRGEN DE LA CUEVA SANTA Y A SAN PASCUAL BAYLON

«Juan, Papa XXIII, para perpétua memoria.

Es muy conveniente que los territorios, gobernados con potestad sagrada por los Obispos, sean protegidos con ayuda celestial, a saber, por intercesores ante Dios a fin de que la vida cristiana vaya progresando allí con prósperos incrementos y sean alejados los males que nos rodean.

El Venerable Hermano José Pont y Gol, Obispo de Segorbe-Castellón, Nos pidió para su Diócesis este patrocinio, por cuanto esta Diócesis, por autoridad de la Sede Apostólica, fue, el año pasado, de tal manera cambiada por lo que se refiere a sus límites, que, en cierto modo, puede llamarse nueva.

Los fieles de casi todo el territorio de la Diócesis veneran con peculiar piedad a la Bienaventurada Virgen María, llamada de la Cueva Santa, cueva que no está muy lejos de Segorbe. Tampoco hay que olvidar que la Augusta Virgen, invocada con este nombre, fue proclamada Patrona celestial de todos los espeleólogos de España el año 1955, por el Papa Pío XII, antecesor nuestro de feliz memoria.

Además, se venera con máximo honor en Villarreal, en la zona desmembrada de la Diócesis de Tortosa y unida a Segorbe-Castellón, el sepulcro de San Pascual Baylón, que es el celeste patrono de los Congresos y sociedades eucarísticas.

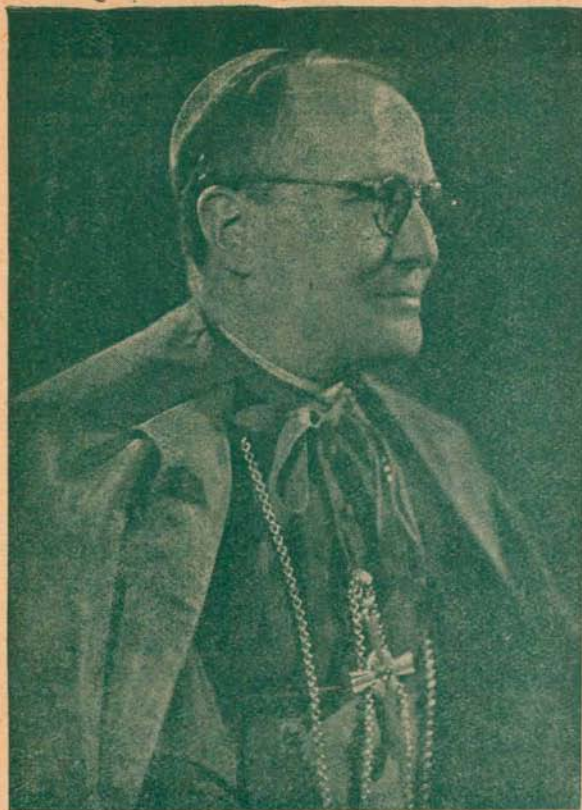
Al pedir, pues, estos dos patrocinios, el mismo Obispo de Segorbe-Castellón dijo que confiaba que de esta doble protección se recogería celestial abundancia de frutos espirituales y que las voluntades de los fieles se unirían fuertemente en cristiana caridad.

Aprobando de todo corazón estos piadosos propósitos y oyendo con gusto las preces a Nos elevadas, Nos, por decreto de la Sagrada Congregación de Ritos, a ciencia cierta, tras madura deliberación Nuestra y por la plenitud de la potestad apostólica, en virtud de estas Letras y para siempre, constituimos y declaramos a la BIENAVENTURADA VIRGEN MARIA DE LA CUEVA SANTA y a SAN PASCUAL BAYLON, Confesor, PATRONOS PRINCIPALES ante Dios de toda la Diócesis de Segorbe-Castellón, concediéndoles todos los honores y privilegios litúrgicos, que en derecho competen a los Patronos principales de lugar, sin que obste nada en contra.

Todo lo cual establecemos y confirmamos por las presentes Letras que conservarán siempre su fuerza y valor y tendrán plenos e íntegros efectos; y atañerán plenísimamente a cuantos al presente o en tiempos futuros correspondan; y así han de juzgarse y definirse, considerándose ineficaz e inválida cualquier actitud de cualquier autoridad que consciente o inconscientemente vaya en contra de cuanto establecemos.

Dado en Roma, junto a San Pedro, bajo el anillo del Pescador, el día 12 del mes de Mayo del año 1961, tercero de Nuestro Pontificado.

Domingo, Cardenal Tardini
Secretario de Estado



OBISPADO DE SEGORBE-CASTELLÓN

«Tenemos la satisfacción de comunicar a V. S. que la Santa Sede se ha dignado acceder a las peticiones que Nos y, con Nos, el Ilmo. Cabildo Catedral de Segorbe, Clero, Autoridades y fieles, elevamos pidiendo se dignara declarar Patronos principales de nuestra nueva Diócesis de Segorbe-Castellón, a la SMA. VIRGEN DE LA CUEVA SANTA y a SAN PASCUAL BAYLON, Confesor.

En su virtud, hemos recibido el Breve Apostólico «VALDE EXPEDIT», fechado en Roma a 12 de Mayo del presente año y firmado por S. Emma. el Cardenal Secretario de Estado, Mons. Domingo Tardini.

Al comunicar esta noticia que será, sin duda, causa de gozo para toda la Diócesis, anunciamos que en próxima ocasión oportuna, se programarán los actos que se puedan realizar con este fausto motivo.

Dios guarde a V. S. muchos años.

Segorbe, a 7 de Junio de 1961.

† José, Obispo de Segorbe-Castellón

Balcón a la calle

Después de un tiempo sin acercarme a las páginas que me brinda la Revista, me asomo de nuevo a mi balcón y todo es mirar y mirar sin saber de que hablar, pero no por falta de temas, pues una multitud de ellos van desfilando como proyección cinematográfica, sino porque ninguno se adapta a mi estado de ánimo actual.

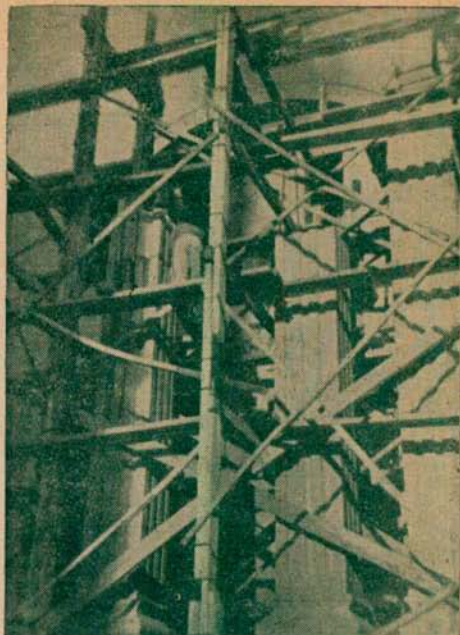
Pienso en la primavera, en el cálido verano que se aproxima, en los días rientes, en las noches silenciosas, tronchado solo éste, por la sinfonía monótona de los grillos, pero siempre se levantan ante mi vista como una acusación, las columnas inacabadas, rotas parecen, del Templo que se construye.

Y en mi desaliento, acongoja mi sensibilidad la conciencia, casi diría exacta de que San Pascual Baylón se ha dormido y que no nos vé, ni nos oye, porque nuestra indiferencia ha motivado la suya, al ver que de continuo hablamos del Santo, pero nuestras palabras no llevan calor de corazón. Son frías, egoistas, hueras, falsas.

De no ser así, ¿cómo es posible que en uno de los años en que las cosechas se han dado, económicamente, mejor que nunca, descienda el nivel de las limosnas para la casa de San Pascual, para el Templo Votivo Eucarístico, que debe ser casa de Dios, lugar de peregrinación y hogar donde las reliquias del Santo deben ser veneradas?

¿Cómo es que no correspondemos a sus continuados favores, dándole algo en cambio, para que un día sea un hecho, una realidad palpitante y viva este poema, esta esperanza de piedra que se construye?

No nos hagamos ilusiones. Cuando venga la noche negra de las heladas y vientos calamitosos, será inútil que invoquemos al Santo. Continuará dormido e indiferente a nuestros gritos de angustia, si antes de que se presente el mal no hemos sabido despertarlo con nuestro amor, con nuestro cariño, aunque entrañe sacrificio, correspondiendo de esta manera a su paternal protección.



LA LLAMADA DIVINA

Capítulo I - Mi infancia

(Continuación)

Hay efemérides en la existencia del ser humano, que jamás se borrarán de la mente. Lo mismo si en ellas se han vivido acontecimientos felices, como si fueron sucesos adversos. Pues esto trae consigo los hechos notables, que quedan indelebles; marcados con «sangre» en el corazón. Y se rememorarán mientras un hálito de vida nos quede.

¿Quién podrá olvidar el día más grande de nuestra vida en el cual recibimos por primera vez a Jesús Sacramentado? Pasarán años y años, todos los que el Señor guste depararnos en la tierra, pero aquel día en que nuestra alma se hallaba blanca, blanquísima, como el atuendo exterior que llevábamos para el encuentro feliz, por primera vez con Jesús Eucaristía, ese día en que comienza una nueva etapa en la vida de la gracia, pues ya bajo pecado obliga a cumplir los Mandamientos de la Ley de Dios y preceptos de la Iglesia, el fiel católico, mientras viva, siempre lo recordará. Me parece que era Napoleón el que afirmaba: «He tenido instantes felices en mi existencia. Sin embargo, he de confesar sinceramente que el momento más dichoso de mi vida fue cuando recibí la Primera Comunión.»

Verifiqué yo mi Primera Comunión con las demás niñas de mi colegio y junto con la hermanita mía que sólo catorce meses de edad me llevaba, el 30 de Mayo de 1929, festividad de Corpus Christi. Todavía no había cumplido mis ocho añitos.

Coincidió con esta fiesta, la inauguración en el colegio de la nueva y hermosa Capilla. Por todo lo cual resultó magnífica la ceremonia. Un cachito de cielo trasladado a la tierra, parecía aquello ¿Qué sentí en el momento de albergar al Niño Jesús en mi pecho? Unos deseos enormes de unirme con El para siempre. ¡Y qué ansias más grandes me vinieron de ser muy buena...! Nos habían referido en las pláticas de preparación, que algunos niños al comulgar la primera vez, murieron de amor a Dios, así ocurrió a la Beata Imelda. Y pensaba que tampoco me hubiese importado morir como ellos. Por la noche de aquel felicísimo día, al acostarme, me parecía que yo, era «otra» niña. Y en efecto. Una transformación se opera en el alma, al recibir al Señor. Estamos como divinizados. Me dió tanta pena que se acabase ese día que exclamé ingenuamente:

—¡Mamá! Al año que viene yo quiero otra vez hacer la Primera Comunión.—Debí, naturalmente referirme a querer de nuevo vestir las galas de tan gran fiesta.

Antes de cerrar los episodios más notables de mi vida durante aquellos seis años que residimos en la ciudad africana, deseo relatar un hecho grandioso, una imponente tormenta que presencié de las muchas que se sucedían en aquella región de Marruecos. Estas tormentas son terribles por el gran aparato de truenos, relámpagos, viento impetuoso y lluvia torrencial que llevan consigo. Las calles en un momento se convierten en ríos caudalosos. El cielo se pone rojo, pareciendo que, más que agua, caerá fuego. Sí, son imponentes, igual que los movimientos sísmicos que de vez en cuando ocurrían. Más a mí no me daban miedo alguno. Siempre me han gustado estos fenómenos atmosféricos en los cuales admiro, anónadada la mano de Dios, el poder Omnipotente del Creador.

(Continuará)

XEMELITA



V Congreso Eucarístico Nacional

ZARAGOZA DEL 18 AL 24 SEPTIEMBRE 1961

Ante la importancia de este Congreso, en el que asistirá la reliquia del Sacro Cráneo de San Pascual Baylón, Patrono celestial de los Congresos Eucarísticos, vamos a adelantar unas ideas sobre el mismo.

TEMA UNICO DEL CONGRESO

Este tema será la Santa Misa. Ante este empuje que va tomando en todas las iglesias, el espíritu litúrgico de la SANTA MISA, y la participación del pueblo. no como mero espectador, sino como cosacrificador, nada tan apropiado para un Congreso Nacional como ese tema de actualidad: LA SANTA MISA.

ACTOS ACADÉMICOS

Habrà tres series de Conferencias o Lecciones:

- De carácter científico—De ello se han encargado eminentes profesores de España y del Extranjero. El tema de conjunto abarca un horizonte amplísimo: La prefiguración de la Misa en el Viejo Testamento; Su institución en el Nuevo; El Agape cristiano; La Misa y la Iglesia; La Misa como vínculo de unidad; La Misa y los ritos de celebración; La posición que respecto a ella tiene el Catolicismo, y la que tienen las Confesiones Ortodoxas y Protestantes; Las modernas tendencias actuales en la Liturgia de la Misa; La «Consecratio» de la Misa y la «Consecratio mundi»; La Misa y la vida cristiana; La Misa y la Virgen María.
- Lecciones exclusivamente para religiosas—A cargo, también de ilustres personalidades. El tema central: La Santa Misa, fuente de la vida religiosa; Cómo han de enseñar, cuántos tienen la misión de educar, a vivir la Misa y a participar de ella.
- Conferencias para seglares—Temas parecidos a los primeros pero de carácter vulgarizador.

ACTOS INFANTILES

Se está cuidando minuciosamente la parte de colaboración de los niños en el Congreso. Los actos acordados en un principio son:
Una Misa de Comunión general.

Un festival infantil con juegos gimnásticos, deportivos, folklóricos y literarios.
Un Cursillo pedagógico sobre la MISA, a cargo de la Catequética Lassalle, que dirige la Facultad de Pedagogía incorporada en la Universidad Eclesiástica de Salamanca. Dada la competencia de los HH. de las Escuelas Cristianas en materia pedagógica y especialmente, en la catequística, el éxito del Cursillo está asegurado.

ACTOS SOLEMNES

Además de los propios del Congreso, en la que no faltará una Misa de rito oriental, habrá los siguientes:

El día 22, al atardecer, grandiosa recepción a la Reliquia del Sacro Cráneo de San Pascual, Patrono de los Congresos Eucarísticos, que entrará en la Basílica del Pilar al canto de las Letanías, siendo presidida la Peregrinación acompañante por el Excmo. y Rdm. Sr. Dr. D. José Pont Gol, Obispo de Segorbe-Castellón. En la iglesia del Pilar recibirá el homenaje de los congresistas.

Aquella misma noche, tendrá la Adoración Nocturna Femenina Española, Vigilia extraordinaria en el Pilar, la que presidirá la Reliquia del Sacro Cráneo.

En la noche del 23, al 24, la Adoración Nocturna de España, con miles de adoradores y cientos de banderas, entre ellas algunas extranjeras, tendrá procesión desde la iglesia de la Compañía de Jesús hasta el Pilar, y en esta basílica una Vigilia solemnísimas, que presidirá también el Santo de la Eucaristía, San Pascual, en su reliquia del Sacro Cráneo.

Finalmente el Gran Pontifical como broche final del Congreso.

EXPOSICION DE ARTE SACRO

Se está preparando una cuidada Exposición de objetos y ornamentos sagrados de la Región, que se relacionan con la Santa Misa y con la Eucaristía. Será de gran interés para los amantes de la belleza artística en el culto eucarístico.

INDULGENCIA PLENARIA

Aparte de las indulgencias que ya tiene concedidas el Pilar para sus visitantes, la Sagrada Penitenciaría Apostólica, concede otra indulgencia plenaria a los fieles que confesaren, comulgaren y oraren por las intenciones del Sumo Pontífice, cuando para visitar la Basílica del Pilar, hicieren en grupo su peregrinación.

GRAN CONSIGNA DEL CONGRESO

La da el Prelado de Zaragoza en su pastoral del 25 de Enero: «Todo el Arzobispado, con España entera, pública y solemnemente se postrará ante el Santísimo Sacramento del Altar, vínculo de caridad y signo de unidad, en el Congreso Eucarístico Nacional del próximo mes de Septiembre, para pedir a Dios que envíe su Espíritu sobre el Concilio Ecuménico, y que congrege a todos los que se honran con el nombre de cristianos en torno a la mesa del sacrificio eucarístico».

PRISMA DEL SANTUARIO

SANTOS PATRONOS PARA LA NUEVA DIOCESIS: Nos complacemos en publicar el Breve Apostólico por el cual S. S. Juan XXIII, se ha dignado nombrar como Patronos de la Diócesis Segorbe-Castellón a la Santísima Virgen de la Cueva Santa



y a San Pascual Baylón. Esta imagen de la Virgen, que, según tradición fue obra de Fr. Pedro Ferrer (hermano de San Vicente Ferrer) el cual era religioso en la Cartuja de Val de Cristo y construía unas imágenes en cuadro, de relieve, para los pastores. Seguramente fue abandonada una de ellas en la cueva llamada de Lidoner, dentro del territorio de Altura, y por lo tanto muy cerca de Segorbe, y fue encontrada por un pastor a principios del

siglo XVI. Ya desde el principio obró bastantes prodigios, sobre todo el agua que, gota a gota, iba cayendo por las grietas de las rocas. Su devoción se extendió rápidamente. Aún, hoy día, se conserva mucha devoción en la región Segorbense, y también en la Plana de Castellón. Villarreal le tiene dedicada una calle, y el barrio celebra todos los años su fiesta en el mes de Septiembre, precisamente en la iglesia de San Pascual. Bendigamos al cielo que nos ha concedido tan grandes Patronos, y al Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón, que ha sabido captar la devoción de sus feligreses, proponiendo a los dos Patronos: La Santísima Virgen de la Cueva Santa y San Pascual Baylón.

FIESTA MAYOR: Como todos los años, resultaron simpáticos y atractivos los festejos que con motivo de San Pascual Baylón, conmemora, Villarreal, su Fiesta Mayor. La Proclamación de la Reina, acto de gran aristocracia, se celebró con todos sus honores, la noche del 12 de Mayo. Allí vimos a nuestras primeras autoridades ofreciendo las Bandas a la Reina y Damas. El discurso del Sr. Selfa, Mantenedor, nos pareció excesivamente académico para un Acto así. Con todo recibió los aplausos de la multitud que llenaba el Salón. Las niñas Mari-Tere Arnau y Reme Marrahí, en sus tres exhibiciones, conquistaron toda la atención de la Sala. Lo mismo la actuación de Amparo Polo y Pedro Mercader.



La Reina de Fiestas imponiendo la flor al Sr. Alcalde de la Ciudad en la Fiesta de la flor

LA FIESTA DE LA FLOR: Cada año va en aumento la recolección en pro de San Pascual Baylón, en la fiesta de la Flor, gracias a la organización y la colaboración de las distinguidas damas de la ciudad. En nuestro reportaje gráfico recogemos el momento en que la Reina de Fiestas impone la flor a nuestra primera autoridad, dando así por iniciado el acto. Este año, la cuestación subió a la cantidad de 7.381'50 Ptas.

LAS FIESTAS RELIGIOSAS: Pero, Villarreal, donde saca todos sus fervores es en los Actos religiosos. De gran gala resultó la Misa Solemne en la Arciprestal, con la asistencia de las Autoridades, Reina de Fiestas y Damas en la que se interpretó la Misa «Gratia plena» de Réfice por el Coro Parroquial. El Rdo. D. Jeremías Melchor Esteve, Operario Diocesano,

glosó magníficamente la vida eucarística de San Pascual Baylón. No digamos de la Solemne Procesión. Publicamos unos reportajes gráficos obtenidos a través de la misma, que es el mayor exponente de cuanto dejamos dicho.

OTRAS FIESTAS: Además de las 4 novilladas y una Charlotada, de las Carreras de Bicicletas y de Camareros, de los cuales no hemos podido recoger información gráfica, ofrecemos el momento de la Bendición de la Primera Piedra para una Iglesia-Escuela en los Suburbios, la Inauguración Oficial de la Tómbola Benéfica San Pascual, unos momentos de la Fiesta a la Vejez, y otro del emocionante Moto Cross en los alrededores de la Ermita. En todas estas notas gráficas se refleja la alegría de los villarrealenses en sus Fiestas.



La procesión a su paso por San Pascual. En el fondo la nueva fachada terminada.



A la salida del Templo Arciprestal la sacra reliquia es portada por religiosos franciscanos.

Las niñas de Primera Comu-
nión con sus vestes blancas
abren cortejo al Santo de la
Eucaristía.



La imagen del Santo va rodeada de
devotos en cumplimiento de sus
promesas.



El Sr. Obispo bendice la primera piedra para una Iglesia - Escuela en los Suburbios.

El Sr. Alcalde y Reina de Fiestas al cortar la cinta en la inauguración oficial de la Tómbola.



Las Damas de Honor han sido las primeras en vender boletos a las autoridades.

La simpática Fiesta a la Vejez.
El abuelo se siente agasajado
por autoridades y Damas.



Ella, no se considera vieja,
todavía, y cuenta con gracia
sus ilusiones a esas jovencitas,
la Reina y sus Damas, que la
asechan.

Un momento emocionante del
festival de Moto-Cross que lo
presenciaron unos siete mil
espectadores.



PRIMERA COMUNION: Muchos devotos del Santo eligieron el día de su festividad para celebrar la Primera Comunión de sus hijos. Entre ellos nos complacemos



en publicar a la niña Inmaculada Casalta Pitarch que acompañada de sus padres, y de un sector de familiares y amigos, entre los que vimos al Delegado Provincial de Sindicatos, recibió de manos del Rdo. P. Javier Alós Pedra, Guardián de los Franciscanos, por Primera vez a Jesús Eucaristía en el Camarín del Santo. Nuestra enhorabuena.

LOS MONAGUILLOS DE SAN PASCUAL: También los traviesos monaguillos que están al servicio del Templo, quisieron celebrar su fiesta «El día del monaguillo» con una Mi-

sa de Comunión, que dijo el P. Rector del Santuario, haciéndoles una breve exhortación de lo que ha de ser y representa un monaguillo. Acabado el acto, lo celebraron en el recinto de las obras con un desayuno preparado por ellos mismos. Felicidades a estos chavales.

LA RELIQUIA DE SAN PASCUAL NO PRESIDIRA LAS BODAS DE DIAMANTE de la Adoración Nocturna Española de Alcalá de Chivert. Por disposiciones superiores de Tortosa, que a nosotros no nos toca averiguar, ha sufrido aquella Sección de la A. N. una gran desilusión, ante la negativa de que vaya el Sacro Cráneo de San Pascual. También a nosotros nos sorprendió esta disposición, pero, no podemos menos que acatar humildemente estas órdenes. San Pascual tiene muchos devotos en aquella población vecina, y los Franciscanos, que tienen una gran residencia, eran precisamente los encargados de ayudar a aquella Sección de la A. N. Con todo, deseamos que sus fiestas resulten de gran solemnidad.



MISCELANEA

Concurso 1961-62

CRIFTOGRAMA por Mapu.

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48

22	31	44	40	1	27	21	Obscureces, ciegas.
12	9	25	5	32	29		Humeral.
13	42	16	6	38	2		Manifiesta cariño.
43	30	24	3	17			Masa de leche cuajada y sin suero.
23	45	14	8	34	35	19	Hidrocarburo aromático.
18	37	7	10	41			Filósofo romano (siglo II).

Bases:

- 1.^a— Se sortearán 100 pesetas cada mes entre los acertantes.
- 2.^a— Cada solución se ha de mandar en un papel cuartilla, con el nombre y dirección.
- 3.^a— A cada solución hay que acompañar el CUPON correspondiente.
- 4.^a— Pueden mandar tantas soluciones como CUPONES.
- 5.^a— Al afortunado se le remitirá el importe por giro postal, descontados los gastos.
- 6.^a— Las soluciones han de llegar a nuestro poder antes del 17 del próximo mes.
- 7.^a— El resultado del sorteo y de la solución, se publicará en el primer Boletín después del plazo fijado.

ANUNCIO BREVE

«Campesino de treinta y cinco años, desea conocer joven misma edad que posea tractor. Se ruega envíe foto del tractor».

ENTRE AMIGOS

- No puedes quejarte. Tienes buen sueldo.
- No; yo solamente lo gano. La que lo tiene es mi mujer.

EN EL JUZGADO

- El Juez le ha impuesto a usted una multa de cincuenta pesetas y cincuenta céntimos por golpear a su suegra.
- ¿Cincuenta pesetas y cincuenta céntimos? ¿Y por qué los cincuenta céntimos?
- Es el impuesto sobre diversiones!

CUPON

N.º 2

Junio 1961

NUESTROS DIFUNTOS

El día 15 de Abril, falleció en Albox (Almería), Dña. Consuelo Jiménez Navarro, madre de nuestro querido suscriptor D. Eduardo Granados, médico de Nules. Contaba la finada 84 años de edad llenos de virtudes cristianas. Reciban sus hijos Consuelo, Juan, Pedro, Eduardo, Diego, Amador, Federico, Clara, María, Remedios y Carmen nuestro más sincero sentimiento y nuestras plegarias.



El día 22, en Villarreal, D. Gabino Gomera Gómez, de 58 años, recibidos los S. S.— El 23, Dña. Antonia Sancho Carles, de 57 años.— El mismo día Dña. Concepción Rubert García, de 76 años, recibidos los S. S.— El 24, D. Vicente Font Albella, de 60 años, recibidos los S. S.— El día 25, Pascuala Miró Rubert, de 99 años, recibidos los S. S.— El 27, María González Martínez, de 78 años.— El mismo día, Dña. Pascuala Caudel Vicent, de 71 años, recibidos los S. S.— El 28, Dña. Elisa Vicent Menero, de 69 años, recibidos los S. S.— A las respectivas familias nuestra condolencia.



El día 29, Dña. Rosa Sanchis Chaler, a los 86 años de edad y confortada con los S. S. La finada, que había pertenecido a la Vble. Orden Tercera Franciscana, había sido distinguida con varios cargos en la Junta, y en la actualidad era Presidenta de las Conferencias de Señoras de San Vicente de Paúl. Al expresar a sus apenados hijos Rosa, Ramón, y María Asunción; hijo político Miguel Sanchis; hermanos, nietos, primos, sobrinos y demás familia, nuestro más sentido pésame, su recuerdo permanecerá perenne en nuestras oraciones.



El día 2 de Mayo, la Srta. Purificación Mompó Gilabert, a los 53 años, y confor-

tada con los S. S. y B.^aA. Congreganta y devotísima de María Inmaculada sentía una devoción especial a San Pascual como toda su familia, máxime teniendo a una hermana, clarisa del Santo, y otra Celadora. Comprenderemos el dolor de su afligidísima madre Dña. Purificación Gilabert; de sus hermanos María, Concepción, Sor Concepción (religiosa clarisa), José Ramón y Carmen; de su hermano político Agustín Herrero; de sus sobrinos, tíos, primos y demás familiares a los cuales enviamos nuestro más sentido pésame,



El día 7, Dña. Pilar Amorós García, de 75 años, recibidos los S. S.— El 8, D. Rafael Vall Gascó, de 82 años, recibidos los S. S.— El 9, Purificación Rochera Molés, de 83 años, recibidos los S. S.— El 10, D. Isidoro Monfort Peraire, de 52 años, recibidos los S. S.— El 13, Dña. Pascuala Salt Miralles, de 73 años, recibidos los S. S.— El mismo día, D. José Gumbau Fortuño, de 77 años, recibida la E. U.— El mismo día, Dña. Josefa Melchor Gozalbo, de 86 años.— El 16, D. José M.^a Cheza Borillo, de 61 años, recibidos los S. S.— A las respectivas familias nuestro pésame.



El día 17, Dña. Rosario Nácher Gil, de 89 años, confortada con los S. S.— A su resignada hermana M.^a Gracia, a sus sobrinos en especial a nuestra Celadora M.^a Gracia Bellmunt Nácher, y demás familiares enviamos la expresión de nuestra más sincera condolencia.

El día 19, Dña. Concepción Llop Pérez, a los 84 años de edad y confortada con los S. S. Era la finada, Terciaria Carmelita y de la Asociación Sabatina, gran devota de San Pascual y suscriptora de nuestra revista. A sus hijos Antonio, Concepción, Dolores, Juan Bta, Pascual y Trinidad; hijo político Vicente Cantavella, hermano político, nietos, primos, sobrinos y demás familia nos unimos espiritualmente a su pena y sentimiento.

□

El día 23, D. Antonio Jordá Lloréns, de 68 años, recibidos los S. S. —El mismo día, Dña. Asunción Albella Arnal, de 77 años. —El 24, D. Pascual Agulleiro Giner, de 79 años, recibida la E. U. — El 27, D. Pas-

cual Girona Delás, de 81 años. — El 28, D. José P. Aguilera Blasco, de 68 años, recibidos los S. S. — A las respectivas familias nuestro pésame.

□

El mismo día 28, D. Vicente Ferrer Menero, a la temprana edad de 33 años, confortado con los A. E. — Reciban sus padres Vicente y Carmen, tíos, Hno. Enrique de S. Juan de Dios y Ana M.^a Callergues, primos y demás familia, la expresión de nuestra condolencia.



Descansen en Paz

Fábrica de Medallas y Artículos Religiosos.

PEDRO FACI

Goya, 12

ZARAGOZA

ANUNCIASE EN

San Pascual

Y TENDRA EXITO

— FÁBRICA DE LICORES —



La Garza Real

Aviador Franco, 12 - 14

Teléfono 182

VILLARREAL

DONATIVOS PRO TEMPLO

NACIONALES

ALBERIQUE: Constantina Vila Peiró 50. ALCORA: Rosario Aguilera 1.000. ALMAZORA: MM. Clarisas 50, Mercedes Amiguet 50. BADA-LONA: Conchita Saláis Ortells 50. BARCELONA: Juan Bta. Bonet Gumbau 100, Manuel Arbiol 100, Rosa Espona Vda. Perdigo 200, Joaquín Forner en memoria de su madre 100, Carmen Lloréns 5, Rita del B. Suceso 10, Rosa Ramos 85. BURRIANA: Antonio Llopis de Brugada 300, En sufragio de F. Esbrí Nostrot 25. CALIG: José Bengoechea 70. CARTAGENA: Angel Morenilla 1.100. CASASNUEVAS: Juan del Amor 100. CASTELLON: Familia Vicent-Doménech 20, José M.^a Vicent Fauró 25, Teresita Fabregat 100, M.^a Tere y Antonio 200, Lolín Sancho 50. GRANOLLERS: Pascual Moreno Cabedo 300. GUADASUAR: Trinidad Gimeno Año 50. MIRAVET: Concepción Vicent Mata 25. MONFORTE DEL CID: Conchita Mirambell 33'50. MURCIA: Carmen Serrano 100. NULES: Eduardo Granados 50. ONDA: Adoración Nocturna 50. Pilar Arrando 50. ONTENIENTE: Vicente Micó Penadés 50. PUERTO SAGUNTO: Rda. M. Pilar Antín 25. PUZOL: Manuel Pesudo 200, María Molina 25. SORIA: Dionisia García Ruiz en acción de gracias 100. TORTOSA: Rdo. D. Enrique Portalés 50. VALENCIA: José Romero 50, Vicente Berenguer 50, Encarnación Coscollá 50, Trini Sans 50, María Lloret Silvestre 75. VALL DE UXO: Dolores Cudé Arando 50. VILASAR DE MAR: Devota 25. VILLAVIEJA: Devota 20, Otra devota 25.

5.293'50

LOCALES

VILLARREAL: Familia Casabó 1.000, Devota 10, José Segura Renau 50, En sufragio de José P. Moner 25, C. F. 50, José Esteve Esteve 25, Carmen Pitarch 100, Devota Miró 200, Chiva-Granell 100, Vicente Ortells Candau 50, Ana M.^a Chalmeta 25, Francisco Gandía 100, Un terciario franciscano 200, Concepción Cabedo Sans 100, Devota 15, Juan Ignacio Font de Mora Costa en su bautizo 500, Devota por gracia alcanzada 50, Familia devota 1.000, Carmen Broch Fornés 125, Devota 25, María Soler del Amor 43, Devota 5, Pascual Ferrer Parra en su 1.^a Com. 500, Devota 25, Hnos. Cantavella-Miró 200, Estanco N.^o Seis 100, Estanco N.^o Dos 25, Hogar del Productor 9'45, Devota 150, Pedro Pascual Nebot Carda en su 1.^a Comunión 30, M.^a Gracia Gil Candau 50, Rosita García 5, Vicente Nebot 75, Devoto sacerdote 300, Carmen Bernat 10, Devota 5, María Ferrer Esteller 25, Carmen Martí 100, J. B. B. R. 300, Susana Arrufat Mezquita en su onomástica 20, Devota 10, Imprenta Miralles 246, Manuel Monfort Avellana 50, Francisco Almela Reverter 25, Paquito y Anagelen Montoliu 200, Una devota para una piedra 500, Devota 5, Devoto 50, Manuel Martí 25, S. Gil en acción de gracias 50, Dos Amigos 577, Devota 15, Manuel Parra 50, Purificación Andreu 5, X. X. 6.000, Z. Z. 1.000, R. M. 50, C. F. 1.000, Bautista Molina 100, Carmencita

Bellmunt en su 1.^a Comunió 100, Devota 300, Hnos. Devotos 500, Familia Balaguer en acció de gracias 1.000. TOMBOLA: M.^a Mercedes Vda. de Zalabardo de Madrid 100, Chiva-Granell 25, Juan J. Porcar 50, Devoto 25, Visitaci3n Casalta 100, Serafin Lloret 100, Panificadora Villarrealense S. L. 200, Jaime Coll 100, Dos devotas 100, Recogido por las Celadoras 6.445'50, De T3mbolas Infantiles 197'20, De publicidad boletos 3.050, De Boletos vendidos 72.585. VARIOS: De objetos vendidos 5.634'85, Publicidad revista 4.975, De Quiniela Radio-Pascualina 17.577, Del Premio estímulos 608'75, De la Fiesta de la Flor 7.381, De alquiler de madera y bridas 782, Recogido en los Cepillos 10.247. . 147.868'75

EXTRANJERO

WINKEL (Alemania): José Sales 149'60. PARIS (Francia): Guillermo Pardellans 150. GERRARD'S CROS (Inglaterra): Ana M.^a Ferrer 168'50. 468'10

CELADORAS

CONCHITA MOMPO Y AMELIA CATALA: Vicente Pesudo 40, Concepci3n Monfort 40, Bárbara Costa 40, Concepci3n Ayet 35, Carmen Rovira 35, José P. Cabrera 35, Ramón Gumbau 40, Dolores Guinot 40, Carmen Delás 40, Vicente Chabrera 40, María Cabedo 35, Carmen Mondrag3n 45, M.^a Gracia Reverter 40, José Rubert 40, M.^a Gracia Jordá 25, Concepci3n Carda 70, Ricardo Escrich 40, Dolores Llorca 40, Dolores Saporta 40, Rosa Moreno 55, Rosa Menero 40, Carmen Cantavella 35, Vicente Serrano 35, Enrique Viñes 40, Concepci3n Font 40, Dolores Nebot 40, Tejidos Nebot 40, Antonio Pegueroles 40, Pascual Ibáñez 55, M.^a Gracia Mata 35, María Jordá 40, Daniel Martí 50, Pascual Gumbau 50, Teresa Agramunt 50, Francisco Villarreal 50, Pascual Roca 50, Carmen Juan 50, Concepci3n Cabedo 50, Vda. F. Manrique 50, Manuel Cantavella 50, Vicente Herrero 50, Pascualeta Pesudo 50, José Taurá 50, José Ferrer 50, Manuel Llorca 100, Vicente Miró 50, Dolores Costa 50, José M. Pesudo 50, M.^a Gracia Jordá 25, Ana M.^a Broch 50. . 2.230'—

BIENVENIDA VILLARREAL Y ENCARNITA PESUDO: José P. Vilanova 50, Antonio Cataluña 50, José Gil 50, Manuel Villarreal 50, Carmen Martí 50, Rosario Llop 50, Carmen Ortí 50, Manuel Ferrer 50, Dolores Pérez 50, Ana M. Cantavella 50, Bautista Goterris 50, Ricardo Pertegás 50, Pascual Cabedo 50, Manuel Forner 50, Vicente Meseguer 50, Carmen Catalá 45, Enrique Lloret 50, David Moliner 50, Pascual Vilanova 50, Mercedes Bernat 55. . 1.000'—

MARUJA LLORENS Y VISITACION MARTI: José P. Juan 25, María Vicent, 25, Dolores Prades 50, Juan Martí 50, José Claramonte 25, Pedro Balaguer 40, Joaquín Fortuño 50, Concepci3n Esteve 25, Santiago Cabedo 50, Francisco Bernat 50, Concepci3n Manrique 50, Mensin Pesudo 25, Vicente Galindo 50, Francisco Mezquita 25, Dolores Amorós 50, Dolores Bernat 25, José Petit 50, Estanco N.º Dos 50, Pascual Barrachina 25, María Diaz 50, José P. Arnal 50, Manuel Ramos 50, María Vicent 50, Vda. M. Vicent 25, Consuelo Sifre 25, Pascual Ortells 25, Lolita Arrufat 25, José Martí 50, José Usó 25, Bautista Lloréns 50, Digna Marmaneu 25, Carmen Safont 25, Vda. de F. Latorre 50, Vicente Aleixan-

dre 25, Concepción Cabedo 50, Vda. F. Cortés 50.	1.390'—
PILAR Y CONCHITA GANDIA: C. G. G. 50, Enrique Meseguer 25, Pascual Rubio 25, Pascual Gil 50, Asunción Miró 50, M. ^a Gracia Sancho 50, Francisco Gandía 50, Manuel Ferrer 25, Consuelo Cubero 25, José M. Lloret 50, Manuel Rochera 25, Peregrina Adell 50, Elena Sifre 50, M. ^a Gracia Broch 50, Bautista Gil 50, José Gregorio 20, Pascual Goterris 25, Concepción Gimeno 25, Francisco Mezquita 50, Atanasio Lloréns 50, Concepción Vilanova 50, Ramón Pesudo de BARCELONA 50, Salvador Verdeguer 50, Manuel Puchol 25.	970'—
CONCHITA ALMELA: Enrique Arenós 35, José Albella 30, Vicente Sauri 35, José Cheza 35, Jaime Menero 25, Ignacio de Agustín 35, Pascual Ramos 35, Antonio Lloréns 35, Francisca Mezquita 35, Vicente Nebot 35, Devoto 35, Joaquín Lizandra 35, Elena Casalta 35, María García 35, José Cabedo 35, Pascual Pesudo 35, Consuelo Cantavella 35, Rosario Martí 35, Encarnación Roig 35, Pascuala Molina 35, Vicente Monzonis 35, Jaime Carceller 35, Pascual Rubert 35, Felipe Nácher 30.	820'—
MARIA COSTA Y NATIVIDAD GOTERRIS: Manuel Adsuara 30, Concepción Candau 30, M. ^a Gracia Rubio 30, Felipe Monfort 30, M. Pesudo Ramos 30, M. Pesudo Nebot 30, Vicente Arnal 30, Francisco Albiol 35, Rafaela Alcaraz 5, M. ^a Gracia Meseguer 30, Santiago Gil 30, María Díaz 30, Devota 55, Ana M. Albiol 30, M. ^a Gracia Soriano 30, Benjamín Guillamón 30, Josefina Climent 25, Joaquín Ibáñez 30, Rosario Cabedo 30, Silvino Puig 30, Dolores Rubio 25, Manuel Miró 30, María Rubert 35, Concepción Almela 30, Agustín Pitarch 30, Pedro Llop 30, Pascual Beltrán 30, Devota 21, Pedro Ortells 50, Emilia Ortells 50, Pascual Mezquita 50, Hnas. Vilanova-Candau 10, Devota A. 10, Hnos. Cataluña 50, Carmen Jordá 50, Delfina Bonet 100, Manuel Sebastía 50, Consuelo Carda 60.	1.351'—
HERMANITAS GIL SANZ: Pascual Candau 30, Manuel Moreno 30, Cecilia Gimeno 30, Pascual Ramos 30, Milagritos Sanz 30, Carmen Moreno 30, Devota 25, Pedro Monzó 30, Francisco Juan 50, Vicente Ros 50, Raúl González del Río 50, José Rubert 50, Carmen López 50, Mercedes Arnal 50.	535'—
CONCHITA ARRUFAT Y CARMEN CUBEDO: Carmen García 35, Domingo Moreno 35, Manuel Manrique 35, Pascual Mezquita 40, María Gumbau 35, Carmen Arrufat 35, Concepción Rochera 30, Rosario Menero 35, Vicente Alayrach 35, Soledad Salvá 30, Teresa Barón 35, Pilar Guinot 30, Manuel Aguilera 35, Vicenta Arrufat 35, Pascual Adsuara 25, José P. Ferrer 50, Enrique Arrufat 50, José Esbrí 50.	655'—

LIMOSNAS PARA EL ALUMBRADO DEL SANTISIMO

En sufragio de José P. Cabrera Dembilio 25, Visitación Casalta 100, Un devoto 25, Una devota 25, Jaime Coll 100, Amparo Peris Vda. de Mingarro de CASTELLON 100, Familia devota 125, Caja de Ahorros 200, Juan Abelló 300 1.000'—

Una devota 6 velas cera, R. M. 6 velas, Manuel Monfort 2 velas, Devotos 12 velas, Devota Consuelo 4 litros aceite, Varios devotos 3 litros.

ANODIZADO Y COLORACION DEL ALUMINIO
CROMADO, NIQUELADO, COBREADO Y PLATEADO

CROMANIQUEL CAPE S. L.

RECUBRIMIENTOS ELECTROLITICOS

TALLERES

VALENCIA:
Ramón de Castro, 22
(frente al n.º 89 c/. Cuenca)
Teléfono 257403

VILLARREAL
Padre Molina, 29
Teléfono 470

REPORTAJES **MARTINEZ**

BODAS

BAUTIZOS

COMUNIONES

REPORTER EXCLUSIVO DEL TEMPLO
VOTIVO EUCHARISTICO INTERNACIONAL
DE SAN PASCUAL BAYLON



Padre Ramón Usó, 26

VILLARREAL

Librería Católica

Sucesor de Vda. de

& Roses




Colón, 11

Teléfono 2162

CASTELLON

Peregrinación Diocesana a Lourdes



Salida día 29 de Junio

SAN PASCUAL

Administración y Dirección
Arrabal San Pascual, 70-Teléfono 320
VILLARREAL (Castellón)

Precio { Al año 50 ptas
 { Al mes 5 »

Esta publicación es a beneficio de las obras del Templo
Votivo Eucarístico Internacional de San Pascual Baylón.